



Assistance à l'enterrement liée à la COVID-19 de la FEMA et de la HRA de NYC : Processus d'accompagnement de demande de certificat de décès

Comment présenter une demande au programme d'assistance funéraire lié à la COVID-19 de la Loi fédérale sur la gestion des urgences (Federal Emergency Management Act, FEMA) ou au programme d'assistance à l'enterrement lié à la COVID-19 de l'Administration des ressources humaines (Human Resource Administration, HRA) de NYC ?

- Pour présenter une demande au programme d'assistance funéraire lié à la COVID-19 de la FEMA, visitez [fema.gov/disasters/coronavirus/economic/funeral-assistance](https://www.fema.gov/disasters/coronavirus/economic/funeral-assistance).
- Pour présenter une demande au programme d'assistance à l'enterrement lié à la COVID-19 de la HRA de NYC, visitez www1.nyc.gov/site/hra/help/burial-assistance.page.

Qui a le droit de faire une demande de certificat de décès indiquant la cause du décès ?

Seuls les proches suivants avec le défunt peuvent demander à la fois l'acte de décès et la cause du décès : conjoint/conjointe, compagnon/compagne, parents, enfants, frères et sœurs, grands-parents, petits-enfants, l'informateur inscrit sur le certificat et le responsable de la prise en charge du corps.

Comment obtenir un certificat de décès indiquant la cause du décès d'une personne décédée à NYC ?

Le Département de la Santé et de l'Hygiène Mentale de NYC (Département de la Santé de NYC) délivre des certificats de décès pour les décès survenus dans les cinq arrondissements de NYC (Bronx, Brooklyn, Manhattan, Queens et Staten Island) et sont disponibles une fois que le décès d'une personne a été signalé par l'établissement médical et que le cas a été enregistré par le Département de la Santé de NYC.

Si une maison funéraire est impliquée, le moyen le plus rapide d'obtenir un certificat de décès est d'en faire la demande au directeur de la maison funéraire qui a pris les dispositions pour les funérailles. Le directeur de la maison funéraire peut faire la demande de certificats de décès jusqu'à deux ans après le décès de la personne. Assurez-vous de leur demander d'en faire la demande avec le rapport de cause de décès.

Si une maison funéraire n'est pas encore impliquée ou si vous n'êtes pas en mesure de faire la demande du certificat de décès auprès du directeur de la maison funéraire, vous pouvez également faire la demande en ligne sur vitalchek.com. Consultez la [page Web des certificats de décès](#) du Département de la Santé de NYC pour obtenir des informations supplémentaires concernant les demandes de certificat de décès. Lorsque vous sélectionnez « FEMA Covid-19

Relief » (Soutien de la FEMA en temps de COVID-19) comme raison de votre demande, le rapport de la cause du décès sera automatiquement inclus dans votre commande.

Quels sont les frais pour la demande d'un certificat de décès ?

Chaque copie certifiée conforme coûte 15 \$. Des frais supplémentaires s'appliquent lors de la commande d'un certificat de décès en ligne.

Vais-je obtenir une copie certifiée conforme de l'acte de décès ?

Oui. Le Département de la Santé de NYC délivrera une copie certifiée conforme du certificat de décès original. Un certificat de décès certifié de NYC comprend plusieurs caractéristiques de sécurité permettant de garantir l'authenticité du certificat. Si vous avez le droit de savoir la cause du décès (voir ci-dessus), vous recevrez également le « Confidential Medical Report » (Rapport médical confidentiel) qui indique la cause du décès. Ce document indique également le nom du défunt, le numéro du certificat de décès et il est imprimé sur du papier bond.

Comment faire une demande de cause de décès si cette dernière n'est pas inscrite sur le certificat de décès ?

Veuillez faire la demande de la cause du décès lorsque vous commandez le certificat de décès.

Y a-t-il des frais distincts liés à la demande de la cause du décès ?

Non. Il n'y a pas de frais supplémentaires pour la demande de la cause du décès.

Que dois-je faire si la cause du décès indique « pending » (en attente) ?

Si la cause du décès indique « pending » (en attente), vous pouvez échanger le certificat de décès dans les trois mois suivant la date d'émission originale du certificat de décès. La date d'émission est indiquée tout en bas du certificat de décès. Vous pouvez également faire la demande d'un nouveau certificat de décès indiquant la cause du décès en ligne. Vous le recevrez plus rapidement qu'en échangeant le certificat de décès que vous avez déjà.

Pourquoi le certificat montre-t-il que la cause du décès est naturelle alors que la personne est décédée de la COVID-19 ?

En avril 2020, les Centres de contrôle et de prévention des maladies ont déterminé qu'en cas de décès dû à une infection liée à la COVID-19, le mode de décès sera presque toujours naturel.

Que dois-je faire si la cause du décès n'indique pas la COVID-19 ?

Les demandeurs qui ont engagé des frais funéraires liés à la COVID-19 entre le 20 janvier et le 16 mai 2020 pourront soumettre un certificat de décès qui n'attribue pas le décès à la COVID-19 avec une déclaration signée du responsable de certification figurant sur le certificat de décès ainsi que le coroner ou médecin légiste établissant un lien entre le décès et la COVID-19. La déclaration écrite doit montrer la voie causale ou une explication, liant la cause du décès indiquée sur le certificat de décès au virus et doit être soumise avec le certificat de décès.

Les demandeurs peuvent également contacter le professionnel de la santé ou l'établissement médical qui a certifié le décès afin de demander une modification du certificat de décès, s'ils peuvent fournir une justification démontrant que le décès doit être attribué à la COVID-19. Si

vous êtes l'informateur figurant sur le certificat de décès ou la personne en charge du corps, vous pourrez soumettre une demande au Département de la Santé de NYC pour modifier la cause du décès. Des instructions concernant les informations à soumettre sont disponibles [sur cette page Web](#), dans la FAQ, « What is the process to correct a death certificate? » (Quel est le processus pour corriger un certificat de décès ?).

Le Département de la Santé de NYC peut modifier ses recommandations en fonction de l'évolution de la situation.

7.3.21